

## Amministrazione della Previdenza Sociale (SSA - Social Security Administration) Notifica al dipendente di Sospensione temporanea della conferma (Notifica di TNC)

For SSA Field Office Staff: Use EV-STAR and See POMS RM 10245.005ff

Cognome del dipendente	Nome del dipendente
Numero di previdenza sociale del dipendente	Mese/anno di nascita del dipendente
Data della Sospensione temporanea della conferma dell'SSA	Numero di verifica della pratica
<b>Motivo della presente Notifica di TNC:</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Il numero di previdenza sociale (SSN) non corrisponde:</b> il nome e/o la data di nascita inseriti per il dipendente non corrispondono ai dati di cui dispone la Social Security Administration.	
<input type="checkbox"/> <b>Il numero di previdenza sociale (SSN) non è valido:</b> il numero di previdenza sociale inserito in E-Verify non è valido secondo i dati di cui dispone la Social Security Administration.	
<input type="checkbox"/> <b>L'SSA non è in grado di confermare la cittadinanza statunitense:</b> lo stato di cittadinanza selezionato per il dipendente non corrisponde ai dati di cui dispone la Social Security Administration.	
<input type="checkbox"/> <b>Mancata verifica del numero di previdenza sociale (SSN), altro motivo:</b> la Social Security Administration ha rilevato una discrepanza nei dati del dipendente.	
<input type="checkbox"/> <b>L'SSA non è in grado di elaborare i dati:</b> la Social Security Administration ha rilevato una discrepanza nei dati del dipendente.	

### Istruzioni per il datore di lavoro

#### IMPORTANTE

Il dipendente deve firmare e datare la pagina 3 della presente Notifica di TNC.

1. Esaminare al più presto la Notifica di TNC (in privato) con il dipendente.
  2. Assicurarsi che il nome, il numero di previdenza sociale e il mese/anno di nascita in cima alla presente Notifica di TNC siano corretti. Nel caso in cui le informazioni fossero errate, chiudere la pratica in E-Verify e creare una nuova pratica con le informazioni corrette.  
**IMPORTANTE:** nel caso in cui il dipendente non fosse in grado di leggere, il datore di lavoro è tenuto a leggere la Notifica di TNC al dipendente. Se il dipendente non comprende appieno la lingua inglese e parla spagnolo, cinese, creolo haitiano, giapponese, coreano, russo, tagalog o vietnamita, il datore di lavoro è tenuto a fornire al dipendente la presente Notifica di TNC in una di queste lingue, disponibile nella sezione "View Essential Resources" (Visualizza risorse essenziali).
  3. Chiedere al dipendente di indicare a pagina 3 la propria intenzione o meno di contestare la TNC dell'SSA.
  4. Chiedere al dipendente di firmare e datare la presente Notifica di TNC a pagina 3, quindi firmare e inserire la data nell'apposito spazio sottostante.
  5. Fornire al dipendente una copia (in inglese) della Notifica di TNC firmata e allegarne una copia al Modulo I-9 del dipendente.
  6. Indicare in E-Verify che il dipendente ha ricevuto la Notifica di TNC, quindi fare clic su "Continue" (Continua).
  7. Seguire le istruzioni presenti in E-Verify per segnalare il caso o chiudere la pratica in base alla decisione del dipendente.
- NOTA: nel caso in cui il dipendente scelga di non contestare la Sospensione temporanea della conferma, il datore di lavoro può terminare il contratto di lavoro e chiudere la pratica in E-Verify.

Certifico che il dipendente ha ricevuto una copia della presente Notifica dell'SSA al dipendente di Sospensione temporanea della conferma e che il dipendente ha optato per la scelta indicata a pagina 3 della presente Notifica di TNC. Certifico che il dipendente ha letto e firmato il presente documento. Certifico che, alla luce di quanto a mia conoscenza, la decisione del dipendente di contestare o meno la Sospensione temporanea della conferma dell'SSA è stata presa di propria spontanea volontà e che non vi è stata alcuna coercizione o pressione nei confronti del dipendente da parte del presente datore di lavoro relativamente alla sua decisione di contestare tale Sospensione temporanea della conferma dell'SSA. Certifico che il dipendente nominato in cima alla presente Notifica di TNC è la persona che ha firmato questo documento a pagina 3.

Nome del datore di lavoro	Nome del rappresentante del datore di lavoro
Data	Firma del rappresentante del datore di lavoro

## Istruzioni per il dipendente

### Motivo della presente Notifica al dipendente di Sospensione temporanea della conferma (Notifica di TNC)

Il Suo datore di lavoro aderisce a E-Verify, un programma gestito dallo U.S. Department of Homeland Security (Dipartimento per la Sicurezza Nazionale degli Stati Uniti, DHS) e dalla Social Security Administration (SSA). E-Verify mette a confronto le informazioni da Lei fornite nel Modulo I-9 (Verifica dell'idoneità all'impiego) con i dati di cui dispone il governo per verificare che Lei sia autorizzato/a a lavorare negli Stati Uniti.

Ha ricevuto questa Notifica di TNC in quanto E-Verify ha rilevato che le informazioni inserite in E-Verify dal Suo Modulo I-9 non corrispondono ai dati di cui dispone l'SSA. Si tratta della cosiddetta Sospensione temporanea della conferma dell'SSA o TNC. Ciò non significa che ha fornito informazioni errate al Suo datore di lavoro, né che non dispone dell'autorizzazione per lavorare negli Stati Uniti.

Una Sospensione temporanea della conferma dell'SSA può verificarsi nei seguenti casi:

- Il Suo stato di immigrazione o cittadinanza è mutato successivamente alla ricezione del Suo numero di previdenza sociale.
- Non ha segnalato un cambiamento di nominativo all'SSA.
- Il Suo nome, numero di previdenza sociale o data di nascita sono stati registrati in modo errato negli archivi dell'SSA.
- Esiste un altro tipo di discrepanza con i Suoi dati negli archivi dell'SSA.
- Il Suo datore di lavoro non ha inserito i Suoi dati correttamente in E-Verify.

#### IMPORTANTE

La presente Notifica di TNC non significa che Lei non è autorizzato/a a lavorare o che vi sono informazioni errate nei documenti che ha presentato per il Modulo I-9. Se decide di contestare la Sospensione temporanea della conferma dell'SSA, è necessario che si rechi presso una succursale dell'SSA. L'SSA provvederà quindi a riesaminare e aggiornare o correggere i propri dati, laddove necessario. Se decide di non contestare la presente Sospensione temporanea della conferma dell'SSA, il Suo datore di lavoro potrebbe terminare il Suo contratto di lavoro.

#### Cosa deve fare

Si assicuri che il nome, il numero di previdenza sociale e il mese/anno di nascita nella prima pagina della presente Notifica di TNC siano corretti. Informi immediatamente il Suo datore di lavoro nel caso riscontrasse dati errati. Se le informazioni sono corrette, deve decidere se contestare o meno la Sospensione temporanea della conferma dell'SSA e comunicare la Sua decisione al Suo datore di lavoro.

Se decide di Contestare (prendere provvedimenti contro) la Sospensione temporanea della conferma dell'SSA, è necessario che si rechi presso una succursale dell'SSA. Il Suo datore di lavoro invierà la Sua pratica all'SSA mediante E-Verify e Le fornirà una Lettera di segnalazione. La Lettera di segnalazione Le indicherà come trovare una succursale dell'SSA e quali documenti dovrà portare con sé. Per recarsi presso una succursale dell'SSA avrà a disposizione 8 giorni lavorativi (secondo il calendario del governo federale) dalla data d'invio della Sua pratica in E-Verify da parte del Suo datore di lavoro. In determinate circostanze, i cittadini statunitensi che ricevono una TNC dall'SSA possono contattare il DHS per risolvere tale TNC.

È importante che Lei sappia che il Suo datore di lavoro non può intraprendere azioni a Suo sfavore o licenziarla in base alla Sua decisione di contestare la TNC. La pagina seguente della presente Notifica di TNC descrive i Suoi diritti.

Se decide di Non Contestare (non prendere provvedimenti contro) la Sospensione temporanea della conferma dell'SSA, sceglie di rinunciare a risolvere la TNC. La Sua pratica diverrà automaticamente una Sospensione definitiva della conferma, il che significa che il Suo datore di lavoro potrebbe terminare il Suo contratto di lavoro.

#### IMPORTANTE

Conosca i Suoi diritti: legga la pagina seguente per conoscere i diritti che la legge Le riconosce.

#### Scelgo di: (apporre un segno di spunta in una sola casella)

**CONTESTARE** la Sospensione temporanea della conferma dell'SSA. Comprendo di dovermi recare presso una succursale della Social Security Administration entro 8 giorni lavorativi (secondo il calendario del governo federale) dalla data della Lettera di segnalazione all'SSA.

**NON CONTESTARE** la Sospensione temporanea della conferma dell'SSA. Scelgo di rinunciare alla mia opportunità di contestare la Sospensione temporanea della conferma dell'SSA. Comprendo che il mio datore di lavoro potrebbe terminare il mio contratto di lavoro.

Firma del dipendente		Data

Nel caso di domande relative alle azioni da intraprendere, contatti E-Verify al numero 888-897-7781 (TTY: 877-875-6028) oppure invii un'e-mail all'indirizzo [E-Verify@dhs.gov](mailto:E-Verify@dhs.gov). Per domande relative a pratiche lavorative non eque legate all'immigrazione, contatti l'Office of Special Counsel for Immigration-Related Unfair Employment Practices al numero verde 800-255-7688 (TTY: 800-237-2515).

## Conosca i Suoi diritti

- I datori di lavoro non possono utilizzare E-Verify in modo selettivo o per esaminare preventivamente i candidati a un posto di lavoro. E-Verify deve essere utilizzato per tutti i nuovi dipendenti a prescindere dal loro paese di origine, dalla loro cittadinanza o dal loro stato di immigrazione.
- I datori di lavoro non possono utilizzare E-Verify per verificare dipendenti esistenti a meno che il datore di lavoro non sia attualmente un appaltatore federale con clausola E-Verify FAR (*Federal Acquisition Regulation*) nel suo contratto federale.
- I datori di lavoro sono tenuti a esporre chiaramente la “*Notice of E-Verify Participation*” (notifica di partecipazione a E-Verify) e i poster “*Right to Work*” (diritto al lavoro) sia in inglese che in spagnolo.
- I datori di lavoro devono fornire al dipendente che riceve una Sospensione temporanea della conferma una copia della stessa TNC (Notifica al dipendente di Sospensione temporanea della conferma). La Notifica di TNC indica, tra l’altro, come contestare una TNC.
- I datori di lavoro non possono intraprendere azioni a sfavore del dipendente, tra cui: terminazione, sospensione, blocco dei pagamenti o della formazione, posticipo di una data di inizio o altra limitazione dell’occupazione in base alla decisione del dipendente di contestare una TNC oppure mentre la pratica del dipendente è ancora aperta presso lo U.S. Department of Homeland Security (DHS) o la Social Security Administration (SSA).
- I datori di lavoro devono fornire al dipendente una Lettera di segnalazione al DHS o all’SSA nel caso in cui il dipendente decida di contestare una Sospensione temporanea della conferma. La Lettera di segnalazione contiene istruzioni e informazioni di contatto dell’agenzia per il dipendente.
- I datori di lavoro devono fornire al dipendente otto giorni lavorativi (secondo il calendario del governo federale) dalla data di segnalazione in E-Verify per consentirgli di recarsi presso una succursale dell’SSA o di contattare il DHS al fine di contestare la Sospensione temporanea della conferma.
- I datori di lavoro possono licenziare i dipendenti solamente dopo aver ricevuto una Sospensione definitiva della conferma, oppure dopo che un dipendente ha deciso di non contestare una Sospensione temporanea della conferma.
- I datori di lavoro non possono utilizzare E-Verify per sottoporre a nuova verifica dipendenti esistenti il cui permesso di lavoro è scaduto. I datori di lavoro devono invece compilare la Sezione 3 del Modulo I-9 (Verifica dell’idoneità all’impiego) oppure completare un nuovo modulo I-9.

Per ulteriori informazioni su E-Verify, comprese le nostre linee guida sulla privacy e il regolamento del programma, visiti il sito web di E-Verify all’indirizzo [www.dhs.gov/E-Verify](http://www.dhs.gov/E-Verify).

## Segnali eventuali infrazioni

Se ritiene che il Suo datore di lavoro abbia infranto il regolamento di E-Verify o se sente di essere stato/a discriminato/a o trattato/a ingiustamente dal Suo datore di lavoro, La incoraggiamo a segnalarlo. Per segnalare abusi perpetrati dal datore di lavoro, infrazioni della privacy e lamentele generiche relative a E-Verify, contatti il servizio di assistenza ai dipendenti offerto da E-Verify al numero 888-897-7781 (TTY: 877-875-6028) oppure invii un’e-mail all’indirizzo [E-Verify@dhs.gov](mailto:E-Verify@dhs.gov).

Per segnalare discriminazioni sul lavoro legate alla Sua cittadinanza, al Suo stato di immigrazione o al Suo paese di origine, così come altri utilizzi scorretti di E-Verify, contatti il Department of Justice, Civil Rights Division, Office of Special Counsel for Immigration Related Unfair Employment Practices al numero 800-255-7688 (TTY: 800-237-2515). Per ulteriori informazioni, visiti il sito web dell’Office of Special Counsel all’indirizzo [www.justice.gov/crt/osc](http://www.justice.gov/crt/osc).